

УДК 008

DOI: 10.34670/AR.2020.44.91.008

Особенности материнского фольклора ненцев и его роль в воспитании ребенка

Раздымаха Стэлла Евгеньевна

Научный центр изучения Арктики,
629008, Российская Федерация, Салехард, ул. Республики, 20;
e-mail: stella_serpivo@mail.ru

Аннотация

Современные экономические и социальные трансформации общества затронули не только материально-производственные основы общества, но и культурные, духовные сферы жизни. Одним из наиболее важных элементов духовной культуры является фольклор. Будучи объектом нематериального культурного наследия, основанного на традиционных знаниях, передаваемого от поколения к поколению, он представляет уникальную историческую, художественную, научную ценность, отражает историю и мировоззрение коренных народов. На сегодняшний день угроза исчезновения произведений устного народного творчества ненцев встает достаточно остро. В связи с этим охрана фольклора коренных малочисленных народов Севера в Ямало-Ненецком автономном округе является одной из приоритетных задач органов государственной власти и органов местного самоуправления. Богат и разнообразен ненецкий фольклор, но одним из малоисследованных жанров является материнский фольклор. Отметим, что в научной литературе до сих пор нет единой классификации: каждый исследователь предлагает свою схему, при этом в них материнский фольклор как жанр отсутствует. Цели данной статьи – рассмотреть особенности материнского фольклора ненцев и определить, чем он отличается от детского фольклора и какие функции выполняет при воспитании детей.

Для цитирования в научных исследованиях

Раздымаха С.Е. Особенности материнского фольклора ненцев и его роль в воспитании ребенка // Культура и цивилизация. 2020. Том 10. № 3А. С. 70-75. DOI: 10.34670/AR.2020.44.91.008

Ключевые слова

Духовная культура, материнский фольклор, ненцы, детский фольклор, колыбельные, сказки, воспитание.

Введение

Современные экономические и социальные трансформации общества затронули не только материально-производственные основы общества, но и культурные, духовные сферы жизни. На научно-практических конференциях различного уровня зачитывается много докладов, посвященных социальным проблемам коренных малочисленных народов Севера Ямало-Ненецкого автономного округа. Но окунаясь в проблемы социальные, ища пути решения выхода из них, мы часто забываем о культуре духовной, которая является одной из составляющих этнической культуры. А если не станет духовной культуры – не станет и этноса.

Одним из наиболее важных элементов духовной культуры считается фольклор. Фольклор коренных малочисленных народов Севера является объектом нематериального культурного наследия, основанного на традиционных знаниях, передаваемого от поколения к поколению. Он представляет уникальную историческую, художественную, научную ценность, отражает историю и мировоззрение коренных народов. Охрана фольклора коренных малочисленных народов Севера в Ямало-Ненецком автономном округе является одной из приоритетных задач органов государственной власти и органов местного самоуправления.

Богат и разнообразен ненецкий фольклор, но одним из малоисследованных жанров является материнский фольклор. Цели данной статьи – рассмотреть особенности материнского фольклора ненцев и определить, чем он отличается от детского фольклора и какие функции выполняет при воспитании детей.

Историография ненецкого фольклора

До 1930-х гг. у ненцев не было своей письменности. Фольклорные произведения передавались из уст в уста и являлись своего рода словесным документом.

Впервые изучение ненецкого фольклора было начато в XVIII в. русско-финским филологом-исследователем Матиасом Александром Кастреном. Во время двух длительных экспедиций в 1842-1843 гг. и 1845-1849 гг. им записано множество образцов фольклора, но обработать и опубликовать свои материалы он не успел. Они были опубликованы лишь в 1940 г. другим финским ученым Тойво Лехтисало в книге «Народное творчество самоедов». Данный сборник является уникальным по разнообразию фольклорных жанров и количеству произведений, и все тексты даны на ненецком языке с переводом на немецкий. В 1947 г. Т. Лехтисало выпустил свою книгу «Народное творчество юрак-самоедов» по материалам, записанным им у тундровых и лесных ненцев. Тексты в сборнике представлены на ненецком и немецком языках. И только в XX в. вышло первое эпическое произведение *яраби* на русском языке, записанное Б.М. Житковым в 1913 г. на Северном Ямале.

Огромная работа по сбору фольклора проведена исследователем самодийских языков Г.Н. Прокофьевым и продолжена после его учениками А.П. Пырерко, Г.Д. Вербовым, А.А. Савельевым и Н.М. Терещенко. В 1939 г. А.П. Пырерко издано три сборника сказок на ненецком языке, последний переведен на русский язык. К сожалению, Великая Отечественная война приостановила их работу.

В 1947 г. под руководством А.М. Щербаковой была организована специальная фольклорная экспедиция в Ненецкий автономный округ. Также в 1949 г., 1954 г. и 1955 г. вышли два сборника ненецких сказок на ненецком языке и сборник сказок на русском языке под редакцией Н.М. Терещенко. В 1960 г. вышел сборник материалов экспедиции А.М. Щербаковой. В том же году

появилось учебное пособие по ненецкому фольклору для педагогических училищ З.Н. Куприяновой, а в 1965 г. вышел сборник «Эпические песни ненцев».

Большое количество образцов устного народного творчества ненцев записано Н.М. Терещенко и Л.В. Хомич во время лингвистических экспедиций в Ненецком национальном и Ямало-Ненецком национальном округах. Несомненно, большая работа по сбору фольклорных произведений проведена самими носителями культуры. Среди них можно выделить Е.Т. Пушкареву, доктора исторических наук, этнографа, фольклориста. Она является автором и соавтором следующих монографий: «Ненецкие песни хынабцы» (2000 г.), «Фольклор ненцев» (2001 г.), «Картина мира в фольклоре ненцев: системно-феноменологический анализ» (2007 г.), «Фольклор народов Севера (культурно-антропологические аспекты)» (2011 г.). В ее работах дается подробный анализ различных жанров ненецкого фольклора, приведены образцы уникальных фольклорных произведений.

Огромная работа по сбору и обработке фольклорных материалов проведена знатоком ненецкой культуры и языка Н.М. Янгасовой. Она является автором-составителем следующих сборников: «Ненецкие сказки и эпические песни сюдбабц», ярабц» (2001 г.), «Сказки бабушки Неко» (2004 г.), «Лаханако» (2007 г.), «Фольклор ямальских ненцев» (2018 г.).

Уникальные произведения устного народного творчества и их анализ приведены в монографии А.В. Головнева «Кочевники тундры: ненцы и их фольклор» (2004 г.).

При всем многообразии монографий и сборников по ненецкому фольклору отдельных исследований по материнскому фольклору проведено не было. Единственной работой по детскому фольклору можно назвать сборник Е.Н. Окоэтто «Ненецкий фольклор для детей» (2013 г.). В сборнике представлены пословицы, поговорки, приметы.

Особенности материнского фольклора ненцев

Очень часто в науке понятие «*материнский фольклор*» путают с понятием «детский фольклор». Попытаемся разобраться в этом. Существует множество точек зрения по вопросу об определении понятия «*детский фольклор*». Например, В.П. Аникин к детскому фольклору относит «творчество взрослых для детей, творчество взрослых, ставшее со временем детским, и детское творчество в собственном смысле слова» [Аникин, 1957, 88]. Согласно данному определению, произведения детского фольклора, которые исполняют взрослые для детей, – это *материнский фольклор*, а те, которые исполняют сами дети, – *детский фольклор*. Материнский фольклор, или «поэзия пестования» (от слова *пестовать* – нянчить), – это особая область детского фольклора, которая включает произведения, созданные взрослыми для совсем маленьких детей (до 5-6 лет) [Капица, 1923, 5]. Их целями являются убаюкивание ребенка (колыбельные, сказки) и, наоборот, побуждение ребенка к бодрствованию и физическим действиям (определенным движениям) (пестушки, потешки).

Теперь обратимся к материнскому фольклору ненцев. Отметим, что в научной литературе до сих пор нет единой классификации ненецкого фольклора, каждый исследователь предлагает свою схему. Например, З.Н. Куприянова выделяет следующую классификацию: этиологические сказания, жертвенные молитвы-заговоры, предания, обрядовая поэзия, шаманские песни и сказки, сказки, эпические песни, лирические песни, загадки, современные рассказы [Куприянова, 1965, 19]. Более подробную классификацию предлагают Е.Т. Пушкарева и Л.В. Хомич: *хэбидя лаханако* (миф, этиологическое и космогоническое сказание, миф-сказка), *лаханако* (общее понятие для нескольких жанров), *вадако* (сказка), *сюдбабц* (эпическая песня

сюдбабц), *ярабц* (эпическая песня ярабц), *хынабц* (*хынци*) (третий вид эпических песен с элементами историзма, иногда личная песня, тяготеющая к эпичности), *се* (родовое понятие для песни, в основном лирической), *ябе се* («хмельная» песня, т. е. личная песня, чаще исполняемая в состоянии опьянения, застольная индивидуальная песня), *ерота се* (шуточная песня), *нукубц* (детская песня), *вэколабц* (детская песня-дразнилка), *ңацекы лаханако* (детская сказка), *самбдабц* (шаманское песнопение), *хобцо* (загадка), *талере"мя* (былички или бывальщины о сглазе), *сэв' талере"мя* (былички или бывальщины о сглазе зрения), *юдэро"ма* (сновидение), *ва"ал* (предание), *иле"мя* (предание и/или приключение, житие) [Пушкарева, Хомич, 2001, 23].

Как можем заметить, в классификации, предложенной З.Н. Куприяновой, «детский фольклор» как жанр и «материнский фольклор» как подвид жанра отсутствуют. В классификации Е.Т. Пушкаревой и Л.В. Хомич находим *нукубц* (детская песня), *вэколабц* (детская песня-дразнилка), *ңацекы лаханако* (детская сказка). Но при этом ни «детский фольклор», ни «материнский фольклор» не становились отдельной темой для исследования.

Исследуя материнский фольклор ненцев, рассмотрим его особенности. *Нюкубц*” происходит от глагола *нюкуць* – ласкать, т. е. это песни ласкательного содержания, сочиняемые родителями для детей. Как отмечает Е.Т. Пушкарева, в интонационной культуре ненцев выделяются три жанровые сферы: эпическая, лирическая и обрядовая. Жанровые сферы дифференцируются по принципу сакральности/несакральности. Детские песни *нюкубц* Е.Т. Пушкарева относит к лирической жанровой сфере, находящейся на несакральном полюсе. Такие песни могут исполняться в любое время, не требуют профессиональных навыков и наличия аудитории, поются обычно негромко [Пушкарева, Бурыкин, 2011, 332].

Как же рождались колыбельные песни *нюкубц*” у ненцев? Вся жизнь ненцев в тундре – это непрерывный хозяйственный цикл. Например, во время шитья или длительного кочевья, когда руки у женщины заняты, чтобы успокоить малыша, находящегося в люльке, мама поет ему песню. Как отмечает В.Н. Няруй, «малышу в люльке нельзя без колыбельной песни. Это выработанный веками понятный младенцу язык, с помощью которого он начинает познавать мир» [Няруй, Няруй, 2001, 3].

Ненецкая колыбельная *индивидуальна*. Сколько было детей в семье – столько песен сочиняла мать. Все песни мать сочиняет и исполняет от своего лица или же поет песни, исполняемые от лица ребенка. Колыбельные играли большую роль *в воспитании детей*. Посредством *нюкубц*” родители закладывали в детей гендерные стереотипы – какими качествами те должны обладать в соответствии со своим полом и каким должно быть их поведение в соответствии с требованиями общества [Сэрпиво, 2016, 29]. Колыбельным песням *присущи свои герои, персонажи*, которых нет во взрослом фольклоре. Например, *Нэмунси* (неслышно ходящий, тихо ходящий) – прототип Дремы или Угомона в русских колыбельных песнях. Родители перед сном говорят детям: «*Нэмунси тута, сит ханаңу...*» («Неслышно ходящий придет, тебя заберет...»). И ребенок засыпает. Еще один персонаж ненецкого детского фольклора – *Ңабацци*, существо, которым пугают детей, прототип «Бабайки». Как сообщили информанты, *Ңабацци* было первоначальное имя *Парнэ* (ведьмы) у ненцев. Со временем под этим именем она перестала существовать в фольклорных произведениях и осталась лишь персонажем для запугивания маленьких детей.

Ңацекы лаханако” – детские сказки. Сказка как один из жанров фольклора не относится к материнскому фольклору. Но в ненецком фольклоре выделяют именно детские сказки, предназначенные для маленьких детей. Самые первые сказки для детей мать начинает словами «*Мань лаханакоми...*» («Моя сказка...»). Малыши выступают сначала в роли *вторичиков*, дети

постарше – уже в роли сказителей. Уникальность ненецких сказок заключается в том, что большая часть из них *сохранилась почти без существенных изменений не только в сюжетном, но и в композиционном плане*. Каждый сказитель обладает собственной манерой исполнения, стараясь завоевать внимание слушателей своим повествованием, поэтому дети копируют взрослых. В сказках привлекают внимание детей к природным явлениям, особенностям внешнего вида птиц, зверей, насекомых; *сказки содержат элементы этнопедагогики*. Несмотря на то, что сказки предназначены для детей, в них содержатся элементы *жестокости и насилия*. Например, в сказке «Лэ"мороко» (Воробышек), главный герой Лэ"мороко живет в чуме вдвоем с сестрой. Однажды после очередной неудачной рыбалки Лэ"мороко набрел на чум двух хантов. Голодный съедает весь жир (*сянзе*) в котле. Услышав, что приехали хозяева, спрятался под очажный лист. Его, конечно же, поймали и стали разрывать пополам. В итоге он откупается своей единственной сестрой. В другой сказке под названием «Хутий», известной всеми как «Кукушка», по сюжету дети только резвятся, играют, а матери не помогают. Мать, заболев, не допросилась у детей воды и улетела, обернувшись кукушкой. А дети бежали за ней плача, разодрав ноги в кровь [Терещенко, 2004, 158]. Когда в тундре на болоте встречается красный мох, старики говорят, что это дети кукушки за ней бежали.

Но как бы ни были жестоки сказки, в них всегда на первый план выступают человеческие *отношения, честность*. В сказках *высмеиваются человеческие пороки*, например жадность. В сказке «Пухуця сидя ню» («Два сына старухи») по сюжету у героев заканчивается еда, остаются две последние деревянные бочки с икрой. Старший сын *Емпо* говорит: «Скоро я умру, похороните меня. Гроб не заколачивайте и сделайте мне окно». Идет однажды *Вэнм'вэсота* грустный мимо захоронения брата, рыбы не поймал, есть дома нечего. Смотрит, а внутри лежит *Емпо* довольный, весь рот в икре. И тут раскрылся весь его обман.

Заключение

Фольклор ненцев является богатым источником при изучении ненецкой культуры и языка. При всем его многообразии такой жанр, как материнский фольклор, до сих пор является малоизученным. Произведения устного народного творчества уходят в прошлое вместе с носителями – старшим поколением. Блага современной цивилизации прочно входят в жизнь коренных народов Севера, вытесняя элементы традиционной культуры.

К сожалению, в современной жизни мы все чаще наблюдаем картину, когда ребенок смотрит русскоязычный мультфильм, а не слушает традиционные сказки, рассказываемые мамой или бабушкой. В связи с этим фольклористам, этнографам, лингвистам предстоит большая работа по сбору и изучению фольклора ненцев.

Библиография

1. Аникин В.П. Русские народные пословицы, поговорки, загадки и детский фольклор. М.: Учпедгиз, 1957. 240 с.
2. Капица О.И. Детский фольклор. Л.: Прибой, 1923.
3. Куприянова З.Н. (сост.) Эпические песни ненцев. М.: Наука, 1965.
4. Няруй В.Н., Няруй С.Н. Колыбельная для тундровичка. СПб.: Просвещение, 2001. 31 с.
5. Пушкарева Е.Т., Бурыкин А.А. Фольклор народов Севера. СПб.: Петербургское востоковедение, 2011. 390 с.
6. Пушкарева Е.Т., Хомич Л.В. (сост.) Фольклор ненцев. Новосибирск: Наука, 2001. 504 с.
7. Сэрпиво С.Е. Женское пространство в культуре ненцев. СПб.: Историческая иллюстрация, 2016. 152 с.
8. Терещенко Н.М. (сост.) Сказки бабушки Неко. СПб.: Базальт, 2004. 175 с.

The features of the maternal folklore of the Nenets and its role in child upbringing

Stella E. Razdymakha

Scientific Centre for Arctic Studies,
629008, 20 Respubliki st., Salekhard, Russian Federation;
e-mail: stella_serpivo@mail.ru

Abstract

Modern economic and social transformations of society have affected not only the material and production bases of society, but also the cultural and spiritual spheres of life. Folklore is viewed as one of the most important elements of spiritual culture. As folklore is considered to be an object of intangible cultural heritage based on traditional knowledge passed down from generation to generation, it has unique historic, artistic, scientific value, and reflects the history and worldview of indigenous peoples. Today, the threat of the disappearance of works of oral folk art of the Nenets is real. In this regard, the protection of folklore of indigenous peoples of the North in the Yamalo-Nenets Autonomous District is one of the priorities of state authorities and local self-government bodies. Nenets folklore is rich and diverse, but maternal folklore is one of the little-explored genres. The article points out that there is no single classification in scientific literature: researchers offer their own schemes, while there is no maternal folklore as a genre in them. The article aims to consider the features of the maternal folklore of the Nenets and to determine how it differs from children's folklore, and what functions it performs in the upbringing of children.

For citation

Razdymakha S.E. (2020) Osobennosti materinskogo fol'klora nentsev i ego rol' v vospitanii rebenka [The features of the maternal folklore of the Nenets and its role in child upbringing]. *Kul'tura i tsivilizatsiya* [Culture and Civilization], 10 (3A), pp. 70-75. DOI: 10.34670/AR.2020.44.91.008

Keywords

Spiritual culture, maternal folklore, Nenets, children's folklore, lullabies, fairy tales, upbringing.

References

1. Anikin V.P. (1957) *Russkie narodnye posloviitsy, pogovorki, zagadki i detskii fol'klor* [Russian proverbs, sayings, riddles and children's folklore]. Moscow: Uchpedgiz Publ.
2. Kapitsa O.I. (1923) *Detskii fol'klor* [Children's folklore]. Leningrad: Priboi Publ.
3. Kupriyanova Z.N. (comp.) (1965) *Epicheskie pesni nentsev* [The epic songs of the Nenets]. Moscow: Nauka Publ.
4. Nyarui V.N., Nyarui S.N. (2001) *Kolybel'naya dlya tundrovichka* [Lullaby for the tundra]. St. Petersburg: Prosveshchenie Publ.
5. Pushkareva E.T., Burykin A.A. (2011) *Fol'klor narodov Severa* [The folklore of the peoples of the North]. St. Petersburg: Peterburgskoe vostokovedenie Publ.
6. Pushkareva E.T., Khomich L.V. (comp.) (2001) *Fol'klor nentsev* [The folklore of the Nenets]. Novosibirsk: Nauka Publ.
7. Serpivo S.E. (2016) *Zhenskoe prostranstvo v kul'ture nentsev* [Female space in the culture of the Nenets]. St. Petersburg: Istoricheskaya illyustratsiya Publ.
8. Tereshchenko N.M. (comp.) (2004) *Skazki babushki Neko* [Grandma Neko's tales]. St. Petersburg: Bazal't Publ.